

再版
兵要萬國地理小誌

近藤圭造譯述

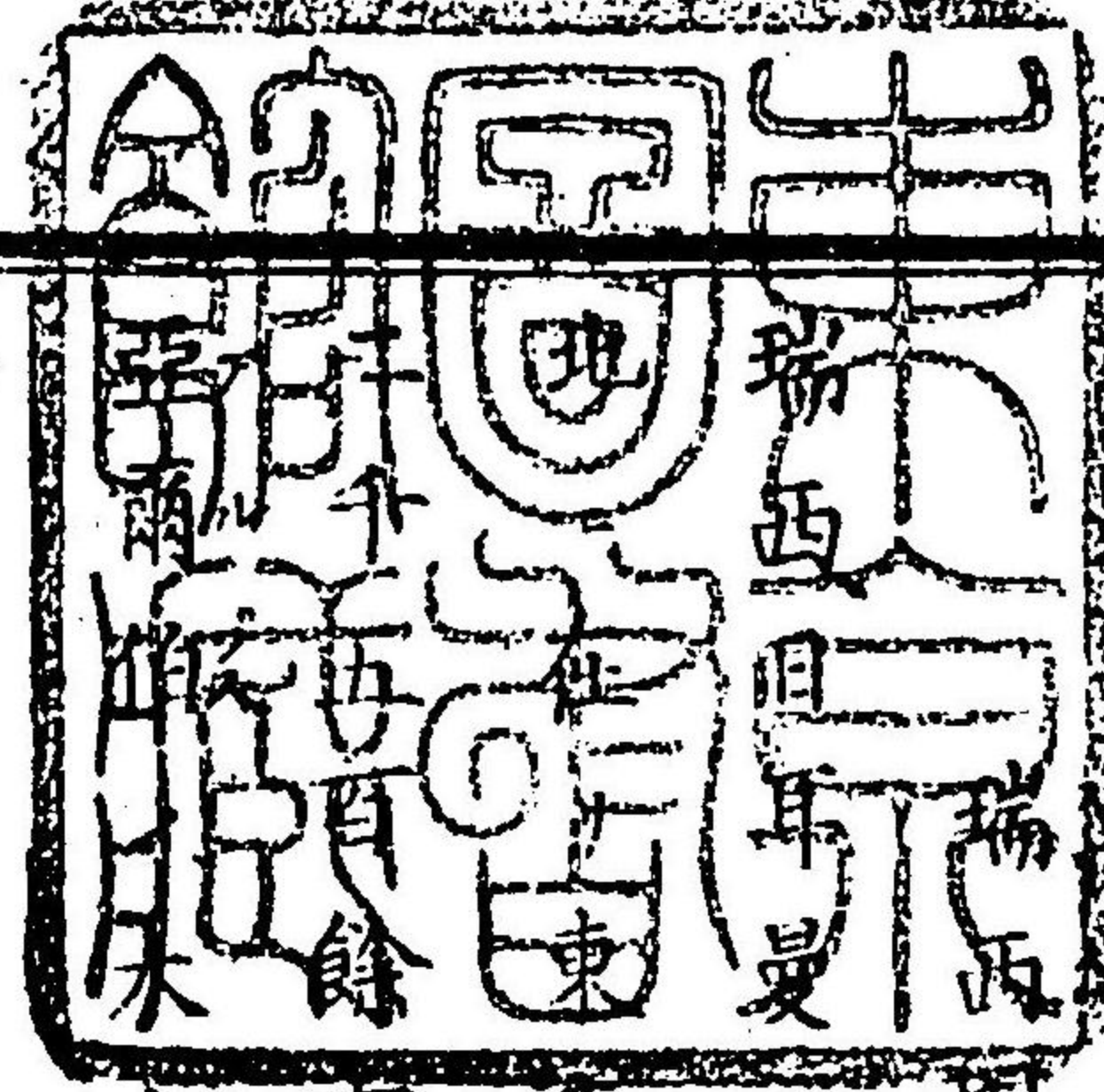
二下

館新出
特32
209
函架號七册大

第五百四十二號
共六冊

兵要萬國地理小誌卷之二下

三河 近藤圭造譯述 伊勢 鈴木貞則校訂
河島素二郎



瑞西國誌
瑞西國之南、佛蘭西、東、意、太里、
西、八十二里、南北六十里、幅負
方里、人口二百五十萬、過キス、地勢
山脈、國中ニ蟠屈シ、四圍萬山疊峙ス
ルノミナラス、疆域三分ノ二ハ、皆山地ニシテ、其
高山、常ニ氷雪ヲ積メリ、歐洲ノ大河、多ク此ニ發
水ス、來因河ノ如キハ、ゴロ一ビユンデルランドノ

兵要萬國地理小誌 卷之二下

山中發源、北流西折、日耳曼ニ入ル、其「シャ」ホ
「セ」ニ於ケル、全川十一丈ノ瀑布ヲ為シテ、奔
下セリ、又佛ノ羅尼河ハ、日内瓦湖水ヲ源頭トス、
山水清奇、實ニ歐洲ニ甲タリ、西境官期丹湖
、園ハ、密林ヲ以テシ、紫ヲニ清澗ヲ以テス、豊
草芳縹ニシテ、麋鹿群ヲ為ス、尤モ幽勝タリ、其他
日内瓦湖、牛砂德湖等アリ、皆清奇ヲ以テ頭ハル、
居民多クハ、牧畜ヲ以テ生ヲ為シ、夏月牛羊ヲ驅
テ、山ニ入リ、秋冬ニシテ返ルヲ常トス、國苛政ナ
ク、風俗檢樸ニシテ淳良ナリ、數百年ノ間兵革ヲ

見ス、稱シテ歐洲ノ樂郊トス、真ニ人間ノ桃花源
ナリ、夏月、劉阮ノ徒最モ多シ、
此國、官道四達シ、嶮岨ノ地モ、亦巧ニ鐵道ヲ構造
ス、隧道ノ深洞ヲ貫ク、複道ノ懸崖ヲ渉ル、真ニ幽
奇絶境ナリ、意太里ノ通路「セント、ミルト」ノ險
ハ、嘗テ那翁一世ノ跋渉スル所ナリ、頂上石室アリ、
僧徒常ニ巨燧ヲ養ヒ、雪ニ倒ル、ノ旅人ヲ扶
ケシム、之ニ由テ是ヲ觀レハ、人ニシテ不仁ナル、
夫レ犬ニタモ若カバトセンカ、
國內ヲ二十二州ニ分チ、各州皆別ニ政廳アリ、自

ラ頭領ヲ選舉シ、部内ノ事務ヲ管轄ス、頗ル獨立ノ體アリト雖、全國ノ政務、中真政府アリ、之ヲ總轄ス、其府ヲ伯爾尼ト曰フ、變耳河畔ニアリ、又弗里堡アリ、サリン河ニ跨リ、人家巉岩ノ間ニ隱見ス、鐵鎖橋ノ設ケ、頗ル奇構ナリ、又日内瓦アリ、日内瓦湖上、ローン河口ニアリ、湖水鴨綠色ノ淵、為シ、清澈、鏡ノ如ク、千山ノ雪ニ映映ス、特ニ落日、山頂ヲ照シテ、紫金色ヲ為ス、片ハ、鏡面ノ綠水、忽チ變眩シテ、五彩爛爛、人認ムル能ハス、而シテ府下ノ畫樓紅閣モ、亦風致ノ足ラサルヲ補ス、此

府佛國往來ノ衝路トス、留撒モ亦此湖邊ニアリ、此國古時羅馬ニ屬ス、羅馬衰亂、北狄ノ為ニ據ラル、後マタ佛ノ有タリ、又日耳曼ニ奪ハル、其民意ニシテ勇アリ、日耳曼選テ親軍ト為ス、陣ニ臨ム、皆死ヲ効シテ力戦ス、一千三百年ノ頃、日耳曼帝亞里伯爾、苛斂ニシテ酷刑ス、瑞西人堪ル能ハス、日耳曼守土ノ吏ヲ逐ヒ、各々頭領ヲ推テ之ヲ立テ、險ニ據リ、疆ヲ畫シ、絶テ日耳曼ニ告ク、其地勢既ニ斗絶、而シテ人能ク健闘ス、日耳曼復々收ルヲ能ハス、遂自立ヲ聽ス、國

初、三部ニ分チ、後分ツテ十三州トス、皆郷官ヲ推擇シテ、事ヲ理シ、王侯ヲ立テサルモノ、五百餘年、地ニ鳴吠ノ擾ナシ、歐人皆之ヲ羨ム、八十六年前、那翁一世、兵力ヲ以テ、強取シテ版圖ニ入レ、改メテ九州トス、那翁既ニ敗レテ、舊ニ復シ、三州ヲ益シ、俱ニ二十二州ヲ以テ、瑞西國ヲ立ツ、其舊俗ニ仍リ、自ラ郷官ヲ推テ、事ヲ理シ、地勢ヲ酌ミ、戶口ヲ按シ、壯下ヲ拔キ、侮リヲ禦ク、諸大國ニ亦鈴制スル能ハス、

和蘭國誌

和蘭國、號ヲ尼達蘭ト曰ス、和蘭ハ域内ノ一部名ニシ、今全州ノ通稱タリ、西北、北海ヲ隔テ、英國ニ對シ、東日耳曼ニ界シ、南比耳時ニ接ス、表面ニ千二百六十方里、人口三百七十三萬餘アリ、其地勢、歐洲ノ澤國ナリ、古ヘ幾ント魚鼈ト錯處シ、水患ヲ受ル、最モ甚シ、水利ヲ享ルモ、亦最モ優ナリ、今隄防溝洫ヲ事トス、實ニ易々ノミ、域内平行、東偏僅カニ邱阜ヲ見ルモ、亦蟻蛭ナリ、水派最モ多シ、特ニ來因、謬塞等ノ大河脈ヲ受ケ、民能ク水利ニ習ヒ、溝洫ノ設ケ、都府村落相貫通ス、其舟ヲ操

ルニ善キヲ以テ、好テ遠洋ニ行ク、歐洲海市ノ通行、和蘭ヲ始トス、其水ニ習フ、明效ナリ、俗、樸實ニシテ、勞ニ耐ヘ、生ヲ治ム、遊民ナク、盜賊ナシ、國人最モ潔ヲ喜ヒ、房屋時々掃滌シ、街衢汚穢アレハ、必ス洗刷ス、

疆域、九州ニ區劃ス、其西和蘭土壤極メテ豊腴然レモ水派殊ニ多ク、民堤防ニ勞ル、非里薩、地方能ク開墾ス、首府ヲ留瓦爾敦ト曰フ、南和蘭首府ヲ海牙ト曰フ、此國ノ京城ニシテ、王居タリ、又鹿特堤府アリ、新謬塞河ニ濱ス、府内舟楫ヲ通シ、殷商

ノ萃ル所、人口十萬アリ、德倫、國內ノ高地ナリ、亞森ヲ首府トス、給德蘭、亦高地ナリ、首府ヲ亞爾疑トス、北和蘭、首府ヲ安特堤ト曰フ、人口二十七萬アリ、南海ノ曲灣「エ」ニ臨ミ、細流、府内ニ縱横ス、木ヲ水中ニ架シテ、樓閣ヲ起シ、河道ヲ以テ街衢トス、橋梁三百アリ、道路ヲ連接ス、又來丁府アリ、大學校ノアル所、烏特立、首府州名ニ同シ、北巴拉班的、比耳時ニ壤ヲ接ス、首府ヲ不亞勒獨各ト曰フ、荷威立塞、首府ヲ索爾トス、哥羅凝加、和蘭極北ノ境ナリ、首府州名ニ同シ、又日耳曼部内、林堡

及ヒ盧森堡ノ一部分ヲ領ス、故ニ和蘭王、兼テ別國侯伯ノ位ヲ攝有ス、此國海外ノ領地アリ、亞細亞洲中、印度諸島是ナリ、又亞米利加洲ノ、^リシユリナ^ム及ヒ西印度諸島ノ中、埃太利ノ海岸、亞弗利加ノ危尼海岸アリ、和蘭本部モト彈丸ノ地、而シテ國計ヲ數千里外ニ圖リ、其屬地ヲ擴ム、數百年ヲ經テ更ルナシ、亦運籌ノ善ヲ見ル、

此國古時土蠻ノ部落タリ、羅馬ノ諷撒地ヲ擴メテ佛蘭西ニ至ル、和蘭ノ土蠻悍ニシテ命ヲ聽カス、羅馬ノ兵水ニ阻シテ進ム能ハス、因テ

附庸ト為テ復々争ハス、後チ日耳曼ノ弗郎哥人ニ據ラル、其後佛帝查爾曼之ヲ取テ侯伯ヲ置キ、其衆ヲ分領ス、佛内亂アリ、諸侯伯地ヲ擁シテ、自ラ擅ニシ、分テ十七小國タリ、後ト不爾^ル疴尼亞ナル者、復々諸部ヲ并セテ一トス、千三百年ノ末、查理侯ノ時、富民多ク財ヲ恃ミテ、科律ヲ犯ス、侯峻法ヲ以テ之ヲ繩ス、刑戮過當、衆怨怒ノ叛志アリ、和蘭モト南北部ニ分ナリ、侯ノ政治苛虐ナルヲ以テ、南部疆ヲ畫シテ命ヲ聽カス、侯之ヲ伐テ敗死ス、千五百年代ノ初メ、

西班牙查理第五、新々ニ日耳曼ニ推立セラレ、
 大權アリ、佛國ヲ撃テ、其主ヲ擄ス、歐洲諸國、敢
 テ逆フ者ナシ、遂ニ令ヲ下シテ、和蘭ニ兼テ王
 タリ、和蘭敢テ抗セズ、時ニ此國富甚シ、西王稅
 ヲ減シテ其民ヲ悦ハシメ、悉ク舊教ニ入ラレ
 ム、新教ニ遵フ者アレハ、薪ヲ積ミ之ヲ燔ク、已
 ニシテ查理五世、其子西班牙王非立第二ヲシ
 テ、和蘭ニ兼テ王カラシム、新教ヲ禁スル、尤モ
 急ナリ、南部モト舊教ニ習フ、令ニ梗スル者ナ
 シ、北部夙ニ新教ヲ崇ム、堅守シテ肯テ改メズ、

非立第二峻法ヲ以テ之ヲ繩シ、凡テ數千人ヲ
 戮ス、和蘭人憤ル甚クシ、阿蘭治侯維廉智勇、人
 ニ過ク、衆推テ主ト為シ、兵ヲ起シテ西班牙ヲ
 距ク、西班牙、大衆ヲ以テ之ヲ攻ム、和蘭人死戰、
 屢敗シテ氣衰ヘス、英佛兵ヲ引テ、之ヲ救フ、已
 ニシテ退キ去ル、維廉其衆ヲ激シテ曰ク、西人、
 我ヲ以テ刀俎ニ供ス、當ニ肝腦ヲ塗リ、死戰ヲ
 決スヘシ、幸ヒニ勝ツ、國ノ福ナリ、濟ラスンハ、
 海堤ヲ決シ、妻子ヲ挈ヘテ、波臣ト為シ、死セサ
 ル者、舟ニ乗シテ、萬里外ニ逃レヨ、誓テ之カ氓

タラジ、衆皆曰、諾、遂ニ軍ヲ引テ獨リ進ム、西班牙ト鏖戰數十年、屢、西軍ヲ挫ク、西班牙、刺客
コシテ、之ヲ刺殺サシム、其子「モトリ」ス、繼テ其
衆ヲ統フ、雄武父ニ過ク、力ヲ奮テ西軍ヲ撃チ、
大ニ之ヲ破ル、西班牙兵ヲ斂テ、和ヲ議ス、是ニ
由テ、和蘭復々國ヲ立ツ、晏然安富、承平ナルモ
ノ二百餘年、後チ國人通市ヲ東洋ニ開ク、故ニ
國小ト雖モ、富饒、百八十九年前、王維（イナ）、藤（フジ）、第三、雄
畧アリ、英人之ヲ招キテ海ヲ渡ラシメ、奉ジテ
王トス、幾ニト歐土ニ覇タリ、那翁一世、四國ヲ

侵伐スリニ當リ、國一旦滅ホラレ、英國又東洋
群島ヲ奪フ、那翁敗後、和蘭復々立チ、英ニ亦奪
地ヲ返ス、是ニ於テ、和蘭南部、終ニ北部ニ合ス、
是ヨリ先キ、南北部、宗教ノ故ヲ以テ、相仇トシ、
相容ル、不能ハス、四十六年前、兩部竟ニ喋血
ノ釁ヲ開キ、終ニ南部ヲシテ獨立タラシム、南
北兩部、初メ分ル、ヤ、宗教ノ故ニ因ル、其再
ヒ分ル、ヤ、亦宗教ノ故ニ因ル、嗟乎、教ヲ立テ、
以テ殺ヲ止ム、今教ニ因テ相屠ル、豈悲シカラ
ス哉、

比耳時國誌

比耳時、モト發蘭德ト名久北、和蘭ニ界シ、東、普魯士西部ニ隣リ、南、佛國ニ正接シ、西北、海ニ濱ス、幅員千八百九十一方里、人口四百八十四萬餘アリ、地勢東南ヨリ東ニ至レハ、丘陵岡巒ナキニ非ス、要スルニ全國ノ地形、一般平陸ニ屬ス、國內ノ大河脈、士加爾達、謬塞ノ二大水アリ、東ヨリ西ニ度レリ、尚許多ノ小流縱横シテ、水利ノ便、通セザルナシ、

國內九州ニ分ツ、南巴班全國適中ノ地ニアリ、首

府ヲ比律悉ト曰ス、國王ノ京城ニシテ、宮廷高大、潔ニシテ華ナラス、城ノ内外、多ク嘉樹ヲ植テ園圃トシ、士民遊賞ニ供ス、歐洲美景都府ノ一トス、人口二十五萬アリ、日夜行人織ルガ如シ、西人目シテ、小巴黎ト曰フ、其市街富豪ノ氣象アルヲ謂ス、此府東南四里ヲ隔テ、著名ノ戰地アリ、華徳路ト曰ス、那翁一世、百年浮沉ノ定マル所、今ニ落日王氣ナシ、山頭ノ標石、誰カ矚目スルニ堪ン、安都厄比、同名ノ首府アリ、人口十二萬三千アリ、士加爾達河濱ニアリ、歐人ノ稱譽、食指ヲ屈スルノ

而シテ鐵版ヲ以テ、裝置シタル圓塔形ノ砲臺、其
最ク、東發蘭德、首府ヲ干のト曰フ、植物ノ培養、
他邦ニ其比ヲ見ス、郭橐駝ガ徒頗ル多シ、西發蘭
德、首府ヲ不魯日ト曰フ、水運ノ海口タリ、海腦德、
蒙肆ヲ首府トス、内地ノ埔頭タリ、列日、同名ノ首
府アリ、多ク煤炭ヲ出ス、那慕、同名ノ首府アリ、又
林堡及、盧森堡、一部ヲ有テリ、其他海外ノ領
地、亞米利加開都拉斯ノ地ニ一埔頭アリ、唯是レ

此國古時モト和蘭ノ南部ノミ和蘭侯查理好
テ兵ヲ用ヒ、徵發甚々苦ム、國人竟ニ命ヲ聽カ
ス、查理兵ヲ引テ、其境ニ突入シ、八百人ヲ掩殺
ス、國人大隊ヲ結ヒテ仇ヲ復ス、查理敗死ス、後
チ西班牙非立第二、和蘭兩部ニ兼ネ王タリ、和
蘭人阿蘭治維簾兵ヲ起シテ拒戦ス、相持スル
數十年、國人西班牙ニ隸シテ、敢テ貳ナシ、百六
十三年前、西班牙此國ヲ以テ填國ニ隸ス、填ノ
藩屬タルヲ七十餘年、那翁一世、諸國ヲ兼并ス
ルニ當リ先ツ此國ヲ取り、次ニ和蘭ヲ滅ス、那

翁敗後、和蘭再レ國ヲ立テ、六十二年前、復タ和蘭ト合ス、是ヨリ先キ、和蘭新教ヲ崇ム、此ニ因テ西班牙ト兵ヲ構スル數十年、卒ニ勝ヲ獲テ、國ヲ復ス、而シテ比耳時佛國ニ毘近スレヲ以テ獨リ佛俗ニ從ヒ、亦舊教ヲ尚ス、又夙ニ西境ニ隸ス、二國モ亦舊教國ナリ、故ニ既ニ和蘭ニ合ス、然レモ肯テ和俗ニ從ハス、兩部ノ民相容レズ、時々釁ヲ構フ、而シテ和蘭此國ノ夙ニ仇國ニ附シ、恢復ノ師ニ與ラサルヲ以テ、素ヨリ其人ヲ薄ニシ、頸狹ニ居ラシメス、又肯テ其切

學ヲ收教セズ、國人積テ平カナル能ハス、四十六年前、和蘭置ク所、守土ノ吏ヲ逐ハ、和蘭之ヲ伐シ、國人、兵ヲ合シテ拒戦シ、相持スル數月、伏屍野ニ遍シ、佛國兵ヲ舉テ、此國ヲ助ク、和蘭乃チ兵ヲ敵テ退ク、是ニ於テ國人遂ニ日耳曼侯國薩克各堡ノ公子留波爾多ヲ迎ヘ、立テ王トス

佛蘭西國誌

佛蘭西、歐洲五大國ノ一、地形平行、幾シト六角正
方形ヲ為ス、西、大西洋ヲ限リ、西北、一角英倫ニ

近接シ、北比耳時ニ坦接ス、北隅、日耳曼ニ界スル
ノ所、連山斷續、特ニ東方瑞西、意大利ノ界ノミ、亞
爾伯ノ高峯林立シ、白山、天際ニ聳ニ、其南角ハ地
中海トス、西南比利牛斯ノ大山脈アリ、西班牙ヲ
劃截ス、幅負三萬三千三百八十方里、人口三千六
百四十八萬九千餘アリ、地勢西ヨリ北部ハ全ク
平地ニシテ、處々丘陵ヲ散見スルニ過キス、中央
亦平原多ク、西南一部、潞澤ノ濕地アリ、東部ヨリ
南部ニ至レハ、漸ク險地ナリ、域内河道縱橫、著名
ナルモノ二十河アリ、就中羅尼ト曰ヒ、塞納ト

曰ヒ、羅爾ト曰ヒ、加倫ト曰フ、其中羅尼ノミ、北ヨ
リ南ニ流レテ、地中海ニ入り、餘ハ皆大西洋ニ注
ク、國人多ク支河ヲ開キテ運道ト為ス、殊ニ南溝
ノ如キハ、長サ五十七里、地中海ヨリ加倫河ニ通
ズ、大西洋ニ達ス、其他處々舟楫ヲ通スベシ、又多
ク溝洫ヲ開キ、蓄洩ヲ資ル、故ヲ以テ壤地ノ腴、西
洋ニ甲ナリ、田畝六ヲ得、園林ニヲ得、牧場一ヲ得
ル、國人農功最モカム、故ニ戸口多クノ、食常ニ足
ル、西北氣候頗ル寒、土卑濕ナレド、稼穡果實ニ宜
シ、東南ハ温燥、草木多シ、最葡萄ニ宜シ、物産ノ最

豊ナルモノ、葡萄酒ト為ス、南方ノ民多ク醸ヲ以テ業トス、味極テ醇、一餅、洋銀數十弗ニ値ルモノアリ、西洋良醪、皆給ヲ佛ニ取ル、又熱酒ヲ造シ、橄欖油ヲ製スルモ、亦極テ多シ、又菜菔ヲ種ハ、糖ヲ造ル、織ル所、絹帛皆精緻、又能ク花紋絲織ヲ織ル、本國歳々蠶絲ヲ出ス頗ル多シ、然レモ機杼ニ供スルニ足ラス、仍ホ意太里ヨリ販運、之ヲ益ス、其人心思精緻、制器ニ工ナリ、自來火ノ鎗、火輪ノ車船、大半皆其創スル所、山、石炭、錫、鉛、白礬ヲ産ス、僅カニ國用ニ供スルノミ、其民豪傑自ラ喜ヒ、氣高

亢ニシテ、終日歌舞シテ威容ナシ、貴賤皆衣裳都麗、費ヲ惜マス、交遊ヲ喜ヒ、善ク遠人ヲ遇ス、其俗又武功ヲ喜フ、軍興レハ意氣激揚シテ面ニ矜色アリ、陣ニ臨ムヤ、跳盪直前シテ、返顧スルモノナシ、前隊横屍ヲ雜還スルモ、後隊仍ホ繼進シテ止マス、勝ヲ獲レハ舉國歡呼ス、其士官、沈鷲ニシテ兵ヲ知ルモノ多シ、水戰陸戰ノ法、講求セザルナシ、又好テ縱横ノ術ヲ用ユ、故ニ諸國ト兵ヲ交ユ、常ニ十出シテ九勝アリ、然レモ兵ハ火ノ如シ、斂メザレバ自ラ焚ク、那翁一世三世ノ覆轍アリ、嗟

手鑑戒セサル可ケンヤ、
此國海外ノ領地、亞非理加ノ阿爾及アリ、塞内加
ガブーン等アリ、亞米理加ノ加夜那、馬的尼アリ、
及ヒ安南ノ海岸等アリ、總計表面七萬七千八百
方里餘ニシテ、人口三百六十餘萬アリ、
國モト三十三部ニ分ツ、其廣狹均シカラザルニ
因リ、近年改メテ八十六州ト為ス、十七年前、嘗テ
埃意ノ亂ニ關カリ、サボイニハ二州ヲ加フト
雖モ、六年前、又普佛戰鬪ニ依テ、亞撒西、羅來因ノ
二州ヲ割ク、之ヲ乘除スレハ原數依然

京城巴黎、塞納河南北ノ兩岸ニ跨リ、二十三ノ鐵
石橋梁ヲ架シテ、之ヲ連接ス、城垣方廣、府内ヲ南
北中央ノ三大區ニ分ツ、居民一百十五萬アリ、殿
閣巍峩、層樓複閣相望シ、尺土ノ空地ナシ、其街衢、
盤繞環匝、列肆ノ密ナル、蜂房ノ如シ、往來スル者、
輒擊肩摩、晝夜絶ヘス、中央部「セイレリ」宮殿ア
リ、帝居トス、前面「シャイスデ」ラ、コンコルデノ美
景アリ、右ニ「ラマドレン」ノ大寺、海軍局、雲ノ如ク
連リ、左リ塞納河上ノ長橋、虹霓ヲ吐ク而シテ遙
ニ那翁一世ノ勝標タル、奇構ノ大門ニ對ス、其後

面ノ如キハ、ループル宮殿ニ連レリ、奕世ノ名畫
古器ヲ藏シ、民庶俱ニ縱觀セシム、文王ノ圃ナル
モノカ、又七月標アリ、三十七年前ノ内亂ヲ標シ、
「ラースワンドム」アリ、埃國ノ戰勝ヲ表ス、又塞
納河ノ燕尾、蜂腰ヲ為ス所、顯理四世ノ騎馬銅像
アリ、城外離宮別苑、歷代修ムルモノ、數十處アリ、
總テ内外ノ光景、外人始メテ至ルモノ、魂魄為ニ
聳慟ス、真ニ球上ノ偉觀ナリ、憐ムヘシ、六年前、一
炬ニ半ハ焦土トナシ、又、炬ヲ放ツ者外人ニ非ス、
國人ナリ、タゞ外人ヲシテ、國人ヲ悲マシムル耳

國內中央諸州ハ、土地豊饒ニシテ、平原河脈多ク、
著名ノ古跡アリ、勝景モ亦少ナカラズ、柯爾良府
アリ、往時柯爾良家係ノ諸王、都セシヲ以テ、歴史
上、著名ノ古跡ナリ、都爾勒、砂、多、盧、不爾、日、寺、
都會アリ、
西北諸州ハ、人烟最モ稠密ニシテ、都會多シ、列、黎
府、人口十五萬餘アリ、比耳時ト壤ヲ接シ、堅固ノ
城堡アリ、古代ノ築造猶存ス、トル、キル、ハ、寂、北
ノ海港ナリ、又加雷港アリ、僅々九里ノ海峽ヲ隔
テ、英ノ「ドール」港ニ對峙ス、白、日、岬、角ヨリ之

ヲ望メバ、對岸ノ巉岩見ルヘシ、兩國海底、電線アリ、飛脚船アリ、往來織ルカ如シ、在昔英佛百年戰ノ時、英王義德瓦ノ陷入ル、所、後二百餘年ニシテ之ヲ復ス、拉安府アリ、西北都府ノ甲ナルモノ、人口十萬五千アリ、府内如安達克ノ銅像アリ、如安ハ民間ノ一女子ナリ、彼ノ百年戰ノ末、奮然起リテ義ヲ唱ヘ、竿ヲ掲ケテ、病爾良ノ重圍ヲ解キ、英ノ大兵ヲ卻ケ、國ヲ既絶ニ存ス、其奇禍ヲ蒙ルヤ、其功名ヲ嫉ムノ徒、手ヲ敵人ニ藉ルノモ、百世ノ下、汗青朽チス、今此像ニ對スルハ、今時美的

ノ十萬人、一箇真ノ男子アリヤ、此府及ヒ哈非ノ如キ、塞納下流ニ濱スルヲ以テ、京城ノ海門ナリ、又佛ノ西巴士多魯ト云、舌布克ノ險要ハ、諾爾滿的亞部ノ斗出シタル半島角ニアリ、地勢英國ヲ扼スルヲ以テ、大砲三千ノ礮臺ニ備ヘ、恒ニ守ルニ重兵ヲ以テ、先ニ英國女王、船隊ヲ聯トテ、那翁三世ヲ此地ニ訪テ、佛亦海陸兵隊ヲ率テ、之ヲ迎ヘ、大礮互發、船艦黒烟中ニ出没シ、其盛會ノ極メシモノ、暗ニ兩國兵勢ヲ試ミシモノ歟、アラシニコノ地方「セシー」ニヒルノ奇勝アリ、海中ニ突

兵要圖地理記 卷之二十一

出ス、周田二里、高サ四十丈ノ巉崿上、往時英國諸
 王ノ住セシ城堡アリ、今寺觀ト為ス、海潮退クハ
 徒歩シテ至ルヘシ、潮勢激スレハ、瀛洲蓬萊ノ如
 シ、風力、舟ヲ牽キテ、近クヲ得ス、
 西部ノ諸州、都會ノ盛ニナルモノ、難得、安惹爾、波
 多、都羅塞アリ、田野、葡萄樹ヲ培植シ、都府、葡萄酒
 ヲ醸出ス、難得、北勒達尼亞部ニ在リ、人口十三萬
 アリ、造船ノ盛場トス、千五百九十八年、此府ニ於
 テ、新教ノ禁ヲ弛ム、此地方猶ホ羅舌、勒羅舌、縛
 諸港アリ、禦海ノ地、軍艦ノ碇泊多シ、波多府、人口

十九萬二千アリ、市街峻麗ニシテ、外船輻輳ス、葡
 萄酒著名ノ貿易場ナリ、六年前、巴黎ノ亂、政府暫
 ク令テ此地ヨリ出ス、又「ベヨ」ン府アリ、國ノ西南
 隅ニ在リ、西班牙ニ接ス、貿易ノ要地ナリ、炮臺極
 テ堅牢、都羅塞府、往時繁盛、京城ニ下ラス、今猶人
 口十二萬六千餘アリ、文學著名ノ都府ニシテ、此
 近傍佛將「マール」ガ、英將維林敦ト血戰ノ古蹟アリ、
 東南諸州、佛國ノ蠶桑道トス、其意太利ニ接スル
 所、山脈陸海ニ出沒スルヲ以テ、土壤嶮岨多シ、

ニセニ一ノ隧道、通開スルヲ以テ、往来タ、坐眠
 スベシ、鐵路ノ益、豈偉ナラスヤ、此地方、大都會又
 多シ、尼美斯府アリ、里昂府アリ、皆絹帛ノ製造所、
 就中里昂ハ、羅尼サラシノ二河、會流ノ所ニアリ、
 人口三十二萬四千アリ、繁華佛國ノ第二製絹歐
 洲ノ第一、錦繡綾羅ノ出ル、實ニ鶯梭花織、春山五
 雲ヲ蒸ヌ如シ、馬塞里ハ、佛國地中海ノ大埔頭ニ
 シテ、羅尼河口ニ在リ、人口三十萬、貿易繁華、此國
 ノ第三場、上古ハ希臘殖民ノ舊趾タリ、近時ハ那
 翁一世、英名ヲ世ニ布クノ初歩タリ、其他土倫府

アリ、蒸氣甲鐵ノ製艦場、サンニチヤン府アリ、多
 ク小銃ヲ出ス、又亞眠府アリ、毛布ヲ製シ、哥助諾
 伯勒アリ、酒類ヲ産ス、皆至堅ノ城堡ヲ具ス、又地
 中海ノ中、哥塞牙島アリ、表面五百六十方里、人口
 二十四萬三千アリ、那翁一世ノ桑梓ニシテ、今仍
 ホ島中ノ高山屹立ス、人仰キテ之ヲ望ム、
 東北諸州、土壤又豊饒、地勢又要衝、日耳曼ノ界ニ
 臨メリ、其亞撒西羅來尼二州ハ、普佛ノ要衝、路易
 十四世之ヲ日耳曼ヨリ得タリ、那翁三世之ヲ日
 耳曼ニ失ス、得失時アリ、怨恨盡ルナシ、今佛ノ有

ツ所、囊西府アリ、トムスアリ、馬内アリ、皆屈指ノ市場ナリ、其西丹ハ比耳時ノ界ニ在リ、嗟乎、那翁三世、一代ノ偉畧ヲ以テ、仍ホ十萬ノ強兵ヲ擁シ、加ルニ此堅城ニ在リ、而シテ六年前、普ハ軍門ニ向テ、壁ヲ舍ミ、羊ヲ牽カサルヲ得ザルモノ、戦ヒノ罪ニ非ス、天カ、豈其レ然ランヤ、唯私心アリ、兵力一致セザル耳、

此國古ハ埃盧ト名ケ、野蠻ノ部落タリ、羅馬ノ談撒征シテ之ヲ服シ、田ヲ墾シ、穀ヲ播シ、漸ク其俗ヲ化ス、後羅馬衰亂シテ、國民大遷徙ヲ為

スニ當リ、日耳曼ノ佛郎哥人、之ニ據ル、紀元五百年ノ頃、其酋長哥羅味雄畧アリ、始テ全土ヲ有テ、國號ヲ改テ佛蘭西ト曰フ、是レ佛人、國ヲ立ルノ始トス、三百余年ニ傳ヘテ、治亂相繼キ、國相「ペピニ、ルブレ」フニ至リ、讓リヲ受テ、王位ニ登リ、其子查爾曼、英邁大度ニシテ、聲威内外ニ振フ、日耳曼、意大利、和蘭、比耳時、瑞西等、皆征服ス、羅馬法王ノ加冠ヲ受テ、帝位ニ登リ、廣大ノ版圖ヲ擁シ、學ヲ興シ、法ヲ定メ、教化ヲ厚クス、其子路易位ヲ繼ク、不肖ニシテ、統御方ナシ、

遂ニ版圖ヲ分チテ、三子ヲ封ス、即チ佛蘭西、意
大利、日耳曼是ナリ、皆封建ノ制ヲ用ヒ、大小侯
伯ヲ立ツ、佛帝查理斯二世、意日ト、牆ニ関メキ、
數世ノ間、屢戦闘ス、且、ノルマニ海寇ノ為ニ來
侵セラル、西岸ノ地ヲ割キテ、之ト和ス、即チ諾
耳曼的是ナリ、國政遂ニ振ハス、國內ノ諸侯皆
自立ス、八百八十九年前、ヒューガカント侯禪リ
ヲ受ケテ即位シ、都ヲ巴黎ニ定ム、十字軍起ル
ニ及ヒ、屢兵ヲ出シテ、回教諸國ト戦ヒ、千三百
二十八年、查理斯四世ノ殂スルニ及ヒ、近族胤

絶ニ、英王義德尼的三世、佛ノ胤戚タルヲ以テ、
佛國ニ王タルヘキノ論ヲ起コシ、大舉シテ侵
入ス、爾來戰爭九十餘年、佛國幾ニト碍ル能ハ
ス、纒カニ女子若安ノ義舉アリ、國勢ヲ挽回シ、
加雷ヲ除クノ外、邦土漸ク舊ニ復ス、後チ、アラ
ンシ、以一世ノ時ニ當リ、西王查理斯五世、日耳
曼ノ帝位ヲ兼攝シ、威望頗ル、歐洲ニ重シ、佛國
之ニ抗シ、屢大戰ス、佛帝一旦虜ニ就クト雖モ、
國ニ歸ルノ後、復タ數十年間、蹀血ス、兩國教派
ノ争ヒアリ、特ニ千五百七十二年、查理斯九世

ニ及ヒ、新教ノ徒ヲ巴黎ニ會シ、欺キテ之ヲ屠
 ルニ至レリ、後ナ帝嗣絶ニ、ボルボン侯ヲ迎ヘ
 位ニ即シム、願理四世是ナリ、帝瀾達英敏ニシ
 テ、善ク民ヲ御ス、路易十三十四世、相繼キテ即
 位ス、路易十四世武ヲ好ミ、兵ヲ佳ス、諸國來朝
 スル者、偃蹇之ヲ凌侮ス、是ニ因テ皆怨畔ス、十
 五世十六世ニ及ヒ、國勢益衰ヘ、貴族僧官大キ
 ニ跋扈シ、大亂ヲサニ興ラントス、是ニ於テ千
 七百八十九年「ウエルサイヨ」ニ大議事ヲ開キ、代
 議士ヲ會シ、其弊ヲ改メントス、其說合セス、時

ニ米國合衆政府ヲ立ツ、佛與リテ力アリ、國力
 頗ル虚耗ス、國論變シ、黨派分レテ紛争ス、遂ニ
 千七百九十一年ニ及ヒ、ロバスピエール激黨
 相繼キテ暴起シ、國帝及ヒ皇后貴族顯官、皆之
 ヲ屠殺ス、巴黎大城、肉山血池ヲ為ス、政權遂ニ
 變シテ、共和政治ト為ル、然レモ黨人交ヒテ相
 殺シ、ロバスピエール黨モ亦殲殺セラル、一黨
 アリ、共和政府ヲ開キ、代議士ヲ會シ、憲法ヲ創
 立ス、時ニ那翁一世、佛ノ夙將ヲ以テ、意大利ヲ
 伐テ、填國ヲ破リ、又埃及ヲ征ス、願ミテ故國ノ

事体ヲ察シ、陰ニ大志ヲ抱キ、征旆ヲ還シ、政府
 ノ黨人ヲ逐ヒ、衆ヲ鞅シテ大權ヲ得タリ、是時
 ニ當リ、歐洲各國ノ佛ヲ攻撃スルモノ、那翁皆
 之ヲ破ル、國人推戴シテ帝位ニ即ク、實ニ千八
 百四年ナリ、那翁其武畧ヲ恃ミ、土宇ヲ混一シ
 テ、羅馬ノ蹟ヲ繼ント欲シ、荷蘭ヲ滅シ、西班牙
 ヲ發シ、葡萄牙ヲ取り、意大利、瑞西、日耳曼ノ諸
 小部ヲ兼并ス、普ノ半ヲ割キ、埃ノ屬藩ヲ奪ヒ、
 連國ヲ侵シテ、其都城ヲ圍ム、戰勝攻取、向ッ所
 敵ナシ、諸國之ヲ畏ル、虎ノ如シ、六十四年前、

大兵ヲ以テ、魯國ヲ伐テ、其舊都墨斯科ヲ圍ム、
 魯人城ヲ燒テ走ル、佛師ヲ旋スニ方リ、大驟カ
 ニ寒ク、軍士凍死スル者、十二七八、諸國其敝ニ
 乘シ、也々カノ合テ之ヲ攻ム、佛師又大ニ日耳
 曼ノ來比錫ニ潰ユ、各國ノ兵、尾撃シテ巴黎ニ
 入り、那翁一世ノ位ヲ黜ケ、之ヲ地中海ノ以爾
 巴島ニ放テ、前王ノ弟路易十八世ヲ立テ、各國
 公使維也納ニ會議シ、凡ソ那翁侵ス所ノ地、各
 故主ニ歸ス、其間、分析アリ、合併アリ、盟約ヲ立
 テ、相吞噬セサラシム、其明春、那翁一世、潛カニ

島ヲ出テ、佛ニ入ル、路易十八世蹠シテ奔ル、其復位、弊履ヲ拾フカ如シ、再ヒ大軍ヲ率テ、比耳時ニ進ム、時ニ各國ノ會議未々散セス、公使檄ヲ傳ヘテ各兵ヲ喚ヒ、華德路ノ野ニ會戰ス、英ノ名將維林敷之ヲ指揮ス、日夕、佛師大ニ敗績ス、那翁一世、亞非利加ノ三厄里那島ニ放シ、路易十八世又位ニ復シ、尋テ查理斯十世位ヲ嗣ク、四十六年前、又内亂起リテ、政府顛覆ス、既ニシテ「オルレヤン」侯ヲ立ツ、二十八年前、内亂又生シ、共和政治ト為リ、那翁一世ノ甥路易

那翁、大統領ニ任シ、權カヲ以テ、帝位ニ登リ、那翁三世ト號ス、英武權謀、其一世ニ愧チス、廿二年前、英國ト合シテ、魯國ヲ伐チ、其鋒ヲ挫クモノ、佛ノ力、強半ニ在リ、後又五年、撒丁ヲ援ケテ、奧國ニ克チ、其二州ヲ版圖ニ入ル、然レ兵ハ水ヲ泳ク如シ、能ク泳クモノ能ク溺ル、七年前、普ノ王族ヲ以テ、西王ト為ス可ラサルハ議ヲ起シ、遂ニ日耳曼列國ノ和氣ヲ破リ、那翁三世自ラ四十方ノ兵ヲ率キ、其國界ニ進ム、普王亦自ラ六十方ノ兵ヲ發シ、屢來因河畔ニ戰フ、佛

軍和ヒス、帝退キテ「セバ」ニ據ル、城守最モ力
 ムト雖モ、普ノ攻撃更ニ猛烈ニシテ、拒ク能ハ
 ス、十萬ノ強兵ヲ率イ、普ノ戟門ニ面縛ス、是レ
 由テ巴黎ノ議會大ニ沸騰シ、復々共和政府
 ヲ建テ、更ニ普軍ヲ拒ク、普軍ノ佛國ニ駐スル
 者既ニ百萬ニ過キ、道ヲ分ツテ諸城ヲ攻撃ス、
 殊ニ巴黎ノ重圍立雖ノ際ナク、城中纒カニ氣
 球ヲ以テ、聲息ヲ他國ニ通スルノミ、糧盡キ力
 窮リ、休戦ヲ乞ヒ、償金九億三千萬弗ヲ出シ、ア
 ルサス、ロルレイニ、二州ヲ割キ、之ト和ス、時

ニ國內黨人四起シ、政府ニ抗ス、交ヒニ兵力
 ヲ以テ相争ヒ、人ヲ殺シテ巷ニ填ツ、内亂止マ
 ス、巴黎滿城ヲ焦毀スルニ至ル、豈悲シカラハ
 ヤ、然レモ激黨畧盡キ、國小康ヲ得タリ、僅々ハ
 十年間ヲ以テ、政府ノ顛覆既ニ十回ス、今仍ホ
 舊新二帝ノ戚族黨派、内外ニ滿ツ、加ルニ民權
 黨モ亦一派ニ非ス、耶律德光、嘗テ支那ヲ指テ
 曰フ、中國難治、地ト、佛モ亦歐洲ノ中國タリ、
 果シテ亦難治、地ト、

西班牙國誌

西班牙、歐洲西南隅ノ半大島ニシテ、三面海ヲ環
ラシ、西葡國ヲ包ミ、白巴拉太ノ海峽ヲ隔テ、南亞
非利加洲ヲ望ミ、東北比里牛斯ノ山脈ヲ以テ、佛
國ヲ横截ス、國ノ南北二百二十餘里、東西百五六
十里ニ出入ス、其表面三萬六百八十方里、人口千
六百三十萬アリ、地勢總テ大山脈多シ、皆東ヨリ
西ス、横直スル、垣ノ如シ、其位置ニ隨キ、全國ヲ三
部ニ區割ス、北部ハ山嶺錯雜シ、溪澗交流ス、中腹
壤多ク、農作ニ便ナリ、中部ハ高原多シ、平地ト雖
モ、海面ヲ拔クト二百二十丈ニ至ル、天時炎燥レ

テ、雨水得カタク、人多ク牧羊ヲ業トス、南部ハ山
秀發、風景清美ニシテ、沃野多シ、地形歌側シテ、迤
南、漸ク低地ト為ル、各項ノ果實ヲ産シ、羊馬驢騾
皆良好ナリ、此國山脈ノ最モ著名ナル者、罕他伯
安、加斯的安、西拉多勒、西拉摩里拿、西拉尼窩多、皆
東西ニ連亘ス、就中比里牛斯大山脈ノ如キハ、地
中海、リヨン灣ヨリ、直ナニ比斯加ノ灣角ニ至リ、
佛國ト天然ノ疆界ヲ為ス、此山北面ハ斜側シ、南
面ハ直立ス、佛西二國、一線路通ス、大行ノ路、車ヲ
推クモノ、猶坦途ノミ、川脈ハ太古斗羅、尼波羅、瓜

達幾微瓜低安河等ヲ稍大ナリトス、
此國、民ノ風俗多ク逸ヲ好ミ、勞ヲ憚リ、早餐後必
ス午寢ス、故ヲ以テ、郷戸多クハ貧瘠、俗儉嗇ニシ
テ、杯酒一果ノ外、他ノ求メナク、男女並ニ彈琴跳
舞ヲ樂ミト為ス、又好テ鬪牛ノ戲レヲ為ス、聚觀
スル者、堵牆ノ如シ、或ハ狂牛ヲ場ニ縱チ、勇者及
ヲ挾ク、搏テ之ヲ刺ス、勝ヲ獲レハ、千萬人歡呼迎
賀ス、國、兵ヲ養フ太、多シ、國用足ラス、貸スル者往
々償ハス、富民闕メ、肯テ借サス、敵兵、境ヲ壓スル
毎ニ、餉ヲ缺クニ因テ擾敗ス、國モト十三部ニ分

チ、近年改テ四十九部ト為シ、又上中下ノ三等州
ニ分ツ、
都城馬德里、四境適中ノ地ニアリ、人口二十二萬
アリ、王宮白石ヲ以テ裝建シ、外郭十六ノ城門ヲ
開ク、規模頗ル宏壯ナリ、然レモ城外瘠土ニシテ、
樹木長セス、河流多クハ乾涸セリ、又巴塞羅アリ、
地中海港ニシテ、人口二十五萬八千アリ、今古樞
要ノ埔頭タリ、此國第一ノ都會トス、
又加拉拿太ハ、回教法王ノ故都ニシテ、非爾難多、
及ヒ以沙伯ノ墳墓アリ、又著名ノ古殿アリ、大理

石ノ奇構ナリ、塞維里府ハ南部ニアリ、人口十五
萬八千、國內第三ノ都會ナリ、瓜達、樊微河ヨリ
遊ル十八里ニ在リ、又遊ル一二十九里、哥多瓦府
ニ達ス、回教隆盛ノ日、亞細亞土耳其ノ「バシダツ
」及改羅ノ法王京城ト、丹崎都府ナリ、今荒蕪ニ
屬ス、加的斯ハ、日巴拉太ニ近キヲ以テ、堅固ノ城
堡ヲ設ケテ、之ニ備ス、其經始三千年前ニ在リ、一
盛一衰、時アリト雖、今ニ存スルホハ、亦都府ノ
長壽ナルモノナリ、此地ノ南ナラサルスカル岬
アリ、英將納爾森、我カ船艦ヲ鑿没セシ所、一將

功成リ萬骨枯ル、モノカ、北リシレカハ、港ハ「マ
ジラ」ノ球上一周スル時、帆ヲ揚ルノ所、傍近ノ
小市「バロス」ハ、閻龍ノ米國ヲ查出スル時、船ヲ解
クノ地、國人ノ此地ニ遊フモノ、今仍ホ悲喜交集
スルヤ否、外人ハ今ノ衰ルヲ笑ヒ、古ヘノ盛ニナ
ルヲ歎ス、
日巴拉太ハ、國ノ南角ニシテ、地中海ノ天門ナリ、
昔此國ニ屬シ、今英國ニ歸ス、天造ノ砲臺アリ、海
中ニ屹立スル、二百三十間、重兵ヲ以テ、日夕監
護ス、萬一事故アリ、敵艦ノ此麓ヲ過ルアラハ、真

東亞地誌 卷之二十一 七

ニ執上ノ魚肉ノミ、英國カヲ窮メテ之ヲ守リ各
國目ヲ側テ、之ヲ睨ム、實ニ所以アリ、
西國東岸地中海ニ屬島アリ、總テ巴利里諸島ト
稱ス、摩落哥ノ西南加那里島アリ、又亞細亞ノ呂
宋、西印度ノ古巴ヲ有テリ、表面一萬八千餘方里、
人口四百五十二萬餘アリ、

此國上古加爾達額ノ據ル所、後羅馬ニ屬シ、居
民大遷徙ノ時、維士我特ノ民種、域内ニ移リ、住
ス、既ニシテ回教ノ兵、亞拉比亞ニ興リ、漸次亞
非利加ノ北岸ヲ略シ、七百年代ノ初メ、又此國

ニ侵入シ、回教法王、全土ヲ領略ス、是ニ因テ、國
人皆山中ニ退キ避ケ、嶮岫ノ地ニ據リ、亞拉比
亞人ト數百年間、劇戰止ム時無ク、遂ニ邦土ノ
恢復シ、大小侯伯ト共ニ土地ヲ分チ有ツ、其後
諸侯漸變革シ、千四百四十五年ノ頃、四王國ト
ナル、即チ葡萄牙、卡斯德、亞拉岡、納瓦、是リ、亞
拉岡王非爾難、卡斯德ノ女王以沙伯拉ト婚姻
スルヲ以テ兩國合併シ、尋テ納瓦ヲ平シ、一統
シテ西班牙ト號ス、葡萄牙ノニ分立ス、西班牙
遂ニ地中海ノ諸島ヲ併セ、專ラ航海ノ業ヲ修

ム、閣龍ノ亞米理加洲ヲ檢出スル、亦此時ニ在
 リ、其地ヲ開拓シ、其益ヲ得ル、極メテ大ナリ、王
 唯一女アリ、填地利ノ太子非立ニ嫁シ、查理斯
 ヲ生メリ、王卒スルニ及ヒ、他ニ血胤ナク、迎ヘ
 テ位ヲ繼シメ、查理斯一世ト稱ス、又三年ヲ經
 テ、填國ニ君臨シ、查理斯五世ト稱ス、是ヨリ兩
 國ヲ合シ、且和蘭比耳時及ヒ佛ノ東部ヨリ意
 太利ノ大半ヲ略シ、又南北亞米理加洲諸邦ヲ
 攻取ス、其版圖ノ大ナル、亘古ナキ所、既ニシテ
 教法改革ノ争亂アリ、加ルニ佛王法郎士一世、

專ラ並立、戰鬥止マザルヲ以テ、帝其意、如ク
 ナラザルヲ歎シ、千五百五十六年、忽チ自ラ位
 ヲ其子非立二世ニ讓リ、填國ヲ其弟非爾難ニ
 與ヘ、世ヲ捨テ、山寺ニ遁レ、終身經ヲ讀ミ、器
 物ヲ玩ビテ殂ス、非立二世、殘忍頑陋ニシテ、舊
 教ヲ尊崇シ、新教ニ歸スル者、悉ク嚴刑ニ處ス
 是ニ於テ和蘭終ニ兵ヲ舉テ獨立シ、其勢漸ク
 盛大ニ至リ、海外ノ属地ヲ奪フ、西國ノ貿易大
 ニ衰フ、後又英國和蘭ト戰テ、大敗シ、千六百六
 十八年ヨリ、查理斯二世、屢佛國ト兵ヲ交ヘ、國

カ大ニ疲弊ス、其殂スルニ及ヒ、王系絶ルニ因
リ、煥帝查理斯、及ヒ佛王路易十四世ノ孫非立
共ニ其分系タルヲ以テ、王位ヲ望ミ、互ニ戦争
ス、英國及ヒ和蘭葡萄牙ノ諸國皆力ヲ擧國ニ
合セ、佛ヲ攻撃ス、加ルニ國內分裂シテ、各黨ヲ
異ニシ、千七百年ヨリ、十三年間ノ争亂ヲ醸ス、
是ヲ西班牙國王位相續ノ亂ト曰フ、其後非立
終ニ即位スト雖、擾亂止マズ、國勢益衰ス、尋
テ查理斯四世、其太子ト隙アリ、黨分裂シテ又
相争フ、佛國其虚ヲ犯スヲ以テ、敵スル能ハス、

那翁一世終ニ西班牙王ヲ廢シテ、其兄約色弗
拿破崙ヲ封シ、國王トス、然レモ國民服セズ、兵
ヲ擧ケテ之ニ抗ス、英國又維林救ヲ將帥トシ、
兵ヲ出シテ之ヲ援ク、全國益佛兵ト激戦シ、纔
ニ之ヲ逐ヒ卻ク、後煥都ノ會議ニ於テ、葡萄牙
ヲ舊ニ復シ、西班牙ハ非爾難七世ヲ以テ、國王
ト為ス、四十二年前王殂ス、幼女以沙伯王位ヲ
嗣ス、然レモ此國古來女王無キヲ以テ、其叔父
查爾斯黨ヲ結ヒ、國大ニ騷擾ス、後ヤ、鎮定ス
ト雖、八年前内亂又大ニ起リ、女王佛國ニ遁

ル、爾來國體ヲ改テ、共和政治ト為シ、後チ又王國ニ復セント欲シ、七年前普魯士ノ王族ヲ迎ヘ立ントス、普佛大隙ヲ生スルヲ以テ、其事止リ、而シテ翌年終ニ意大利王ノ次子ヲ迎テ國王トス、之ヲアメデオ一世ト名ク、既ニシテ又之ヲ發シ、四年前再ビ共和政治ト為ス、爾後昨年ニ至テ、擾亂止マス、

葡萄牙國誌

葡萄牙、壤地極テ褊小、境内萬山盤匝シ、平原甚少ナリ、全國西班牙ノ西部ニ包マレ、大西洋ニ面

ス、表面六千方餘里、人口三百七十六萬ナリ、地勢山脈多シト雖、甚々高峻ナラス、川脈源ヲ國內ニ發スルモノ、皆小、西班牙ヨリ來ルモノ皆大、太古杜羅卦地亞那是ナリ、全國多クハ沃壤ニシテ、草木鬱茂シ、處々美景ノ地多シ、此國曩キニ富強ノ名アリ、東洋航路ノ羅針タリ、今政衰ヘ、人民固陋ニ安ニジ、國內黨與多ク、人心一和セス、海外ノ屬地、漸ク他ニ没入ス、然レモ亞非利加ノ馬德拉島及ヒ塞内岡比、公額莫三鼻亞細亞中、印度ノ荷、及ヒ支那ノ香山等アリ、南米巴西ノ如キ、今屬

地ノ存スルナシ、今其表面合セテ四萬三千四百
方里、人口一千八十五萬ニ過ク、
國內ヲ六州ニ區劃ス、京城里斯本ハ、太古河口ニ
アリ、山ニ跨リ水ニ臨ミ、樓臺疊起セリ、郊外ノ内
港、寬深ニシテ、下海口ニ接シ、泊舟甚ク平穩ナリ、
河岸ノ礮臺周市シテ、守衛頗ル密、此都三百年前、
歐洲第一ノ繁華ヲ極ム、今昔ニ似ス、人口二十二
萬四千、府外ノ別荘七千アリ、又疴波多府アリ、國
内第二ノ都府ニシテ、人口五萬アリ、所謂ホルト
酒輸出港ナリ、固英巴拉、大學校アリ、葡人ノ名人、

皆此レヨリ出ツ、呢里襪斯、葡國第一ノ金湯ナリ、
其他、國ノ西南隅卑惹府アリ、土腴ニ氣清シ、民物
康阜、礮臺アリ、甚ク高シ、遠ク數十里ヲ臨ム、又屬
島亞索利アリ、譯スレハ鷹島ノ義ナリ、大西洋中、
三百三十里ノ兌位ヲ占ム、表面百十方里、人口二
十二萬アリ、地勢險峻ニシテ、火山多シ、然レモ其
土ハ極テ豊肥、
此國モト西班牙ノ西土ナリ、西國、回教兵ヲ驅
除シテ、四國トナル、葡萄牙其一ナリ、葡侯英黎
給、勇略アリ、戰功最モ多シ、加斯的、女王ト婚

大英海峽地圖

卷之三

シ、里斯本ニ屯聚スル所ノ回教兵ヲ擊逐シ、尋テ王國葡萄牙ト稱ス、千四百年代ノ末、關龍ノ米洲ヲ發見スルニ當リ、葡國、亞非利加洲ノ北岸ヲ攻畧シ、漸ク西岸地、及ヒ諸島ニ殖民ス、王顯理、殊ニ力ヲ航海ニ盡シ、三百八十九年前、終ニ亞非利加洲ノ最南角ニ航路ヲ開ク、然レハ風力、船ヲ引テ、進ムヲ得ス、歸リテ王ニ報ス、王謂ラク、東印度ノ啓航、其徵ヲ得タリト、仍テ其地ヲ喜望峯ト名ク、後數年ナラス、果レテ喜望峯ヲ廻リ、初テ印度ニ通商ヲ開キ、商館ヲ設ク、

印度諸島、支那及ヒ我カ日本ニ貿易シ、瓜哇、蘇門答臘等ノ諸島ヲ領ス、是ヨリ先キ、東洋ノ物産僅カニ隊商ニ依テ陸運セシモ、航路里斯本港ニ達スルヲ以テ、此地忽チ世界ノ大市場トナリ、當時歐洲繁華第一ト稱セラル、然ルニ上顯理、西王ノ伯父ナリ、歿スルニ及テ嗣ナシ、西王虚ニ乘シテ、兵威ヲ以テ葡國ヲ合併ス、實ニ千五百八年ニ當レリ、後百五十六年ヲ經テ、西國爭亂アルニ乘シ、巴拉加侯約翰ヲ立テ王トス、然レハ葡國モ亦和蘭ト和セス、東印度領

地、多ク為ニ奪ハレ、タゞ南米巴西ノ地ヲ維持
スルノミ、近世西國、王位繼統ノ亂アリ、爾來葡
國英國ト親睦ス、故ニ那翁令スル所、大陸條例
ニ背キ、潛カニ英ト貿易ス、忽チ佛ノ大兵ヲ來
タシ、邦上皆捲有セラレ、王、國ヲ棄テ、巴西ニ遁
ル、後澳都ノ會盟ニ因リ、葡國其舊ニ復ス、葡王
國ニ歸ルノ前、巴西モ亦内訌四起ス、太子「バド
ロ」留リテ之ヲ鎮シ、尋テ異志アリ、自ラ帝位ニ
登リ、獨立ト稱ス、其父殂スルニ及ヒ、葡王ノ位
ヲ兼ント欲ス、葡人之ヲ拒ム者多シ、終ニ其女

馬利ヲ立テ女王トス「バドロ」弟アリ「ミガエル」
ト曰フ、潛カニ黨ヲ結ヒ、馬利ヲ廢シ、自ラ王ト
為ル、四十五年前、巴西帝「バドロ」其位ヲ幼子ニ
譲リ、其國ヲ大臣ニ託シ、自ラ歸リテ、國ヲ争ヒ
再ヒ其女馬利ヲ立ツ、然レモ黨與ノ分裂、勢ヒ
衰ヘス、女王殂スルニ及ヒ、太子「バドロ」五世立
チ、次テ今王路易一世ニ及フ、

英國誌

英吉利、地モトニ島、大西洋中ニ孤注シ、其南境、荷
蘭佛國ニ相接ス、佛ヲ距ル最モ近シ、海港狹ク處

僅カニ六七里、兩岸相望ムヘシ、其大ナルヲ大遼
利典ト名ケ、三部ニ別ツ、南ヲ英倫ト曰ヒ、北ヲ蘇
格蘭ト曰フ、英倫ノ西、地形海ニ入り、別ニ一區宇
ヲ為ス、威勒士是ナリ、其小ナルヲ愛爾蘭ト曰ス
ニ島ノ表面合計スルキハ、二萬五百方里、人口二
千九百三十二萬餘アリ、
全島地勢、呀々山脈多シ、北部ニ向ヘハ、漸ク高峻
ニ赴キ、南部ハ平原低地多シ、強テ區別スレバ、英
倫ハ丘陵地、蘇格蘭ハ山地、愛爾蘭ハ平地トス、然
レモ、愛爾蘭、豈山脈ナカラシヤ、英倫モ亦西南隅

ヨリ威勒士ニ至レバ、山地多シ、先言ハ概論ノミ、
河流甚ク大ヲ為スニ至ラス、龍動ヲ貫流スル達
迷塞、及ヒメドウエ「美塞」イ「アウズ」ノ諸水
ヲ以テ、屈指ノ大河トス、
此國礦山ニ富ミ、金石ヲ出スト莫大ニシテ、殊ニ
實用ノ礦物、他邦其比ナシ、鐵石炭ヲ第一出品ト
ナス、銅鉛錫銀之ニ次ク、故ニ鐵器ノ製造、最モ盛
シナリ、又木綿紡織ノ多キ、ヤ、一物ノ輸出、歲毎
ニ一億五千七百萬弗ニ下ラス、又絲緞ノ製、佛國
ニ亞ク、絲皆日本支那意太里ヨリ運買ス、上、二麥

二宜シク、又馬牛羊ヲ産スト雖、人滿テ食足ラ
ス、資運、他國ヨリ糴ス、要スルニ人民ノ趣向、貿易
及ヒ製造ニ下リ、農業牧畜ニ非ス、國內ノ漁器、
工、大約七億二千餘萬、人力ニ代用スト云フ、
英倫、域内ヲ五部四十州ニ區畫ス、人口二千九百
萬アリ、東部ヲ六州ニ分ツ、迷德勒塞斯、諾耳佛爾
克、素佛爾克、黑爾德佛爾、尼塞斯、岡比黎、日ト曰ス、
京城龍動ハ、迷德勒塞斯州ニ在リ、達迷塞河口ヨ
リ湖ルヲ、二十二里、南北兩岸ニ曼延ス、府内ノ面
積六方里、人口三百二十一萬アリ、此都ノ周圍、郭

壁ノ設ケナキヲ以テ、ウーリツチ等、十五ノ外坊
アリ、街衢相連リテ、涯際ヲ見ス、之ヲ合算スルハ、
ハ、十九方里ニ至ル、宛然比屋ノ一州ノミ、其府内
ノ光景、之ヲ寫スニ、左思入神ノ筆ヲ用ヒ、門室廁
上、悉ク硯墨ヲ具有スルモノ、巧思十年、尚ホ恐ク
ハ遺漏アラシ、殿閣ノ巍我タル、寺觀ノ閭鉅ナル、
離宮別苑、綿亘相屬シ、文武百官ノ署、各方位アリ、
街衢縱橫、穿貫シ、百貨山積ス、景象ノ繁華、人戸ノ
湊密、球面何ソ其比ヲ見シ、實ニ五洲貿易ノ首場
ニシテ、世界ノ富盛ヲ網羅スト云ベシ、府内鐵路

ノ設ク、四達八達、熱鬧極ル。所、瀛車上下ニ三通
ス、地下ノ隧道ト、家屋ノ檐端、地上ヲ併セテ三路
アリ、人民百千ノ需用、立刻皆辨スルモ亦言ヲ須
カス、
府内ヲ三大部ニ區別ス、東坊ハ東部トリ、西門斯
的ハ西部ナリ、河ノ南岸ハ南游衢ナリ、三部自ラ
景象ヲ異ニシ、市街亦其觀ヲ異ニス、東坊ハ貿易
地ニシテ、肆店商屋、雲ノ如シ、其東隅ハ關トシテ
雜人少レニ高厦連レリ、良賈ハ深ク藏スルヲ知
ル、東坊築造ノ威シナル、セント、ポールス寺ノ圓

塔アリ、龍動橋アリ、又巨大ノ銅標アリ、トウハ
維廉王ノ城壘ニシテ、今武庫ト為ル、收稅造幣、兌
銀、郵信ノ各局アリ、商會場及ヒ鎮臺アリ、闊廣ヲ
極ム、南部ハ諸般ノ製造場多ク、外觀甚ク華麗ナ
ラス、西部西門斯的ハ、清門高華ノ邸宅多シ、王所
ハ「ブツキンハム」及ヒ「ハレブグートレ」ノ兩宮、此
部内ニアリ、王族冠婚ノ大禮ヲ行フモノ、西門斯
的大寺アリ、近傍「リジエルトバー」ニ動物園アリ、
又貌太博物館アリ、「ケレシレグー」レ博物館アリ、
又遊園多シ、達迷斯河ノ北岸、巍峩タル花剛石ノ

大廈アリ、前面一百二十丈ノ鐵橋ニ俯スヲ見ル、
議事院是ナリ、達迷塞河ノ府中ヲ過ルヤ石鐵ノ
長橋十三アリ、以テ往來ヲ通シ、河中舳艫鱗比マ、
特ニ龍動橋ノ下流隧道アリ、河底石ヲ砌シテ車
馬ヲ通ス、之ヲ往來スルモノ、其頭上、河橫ハリ船
通スルヲ知ラス、奇構ト稱スヘシ、其他外坊ノ威
ンナル、幾シト内區ニ讓ラス、河南ウーリツチニ濟
病院アリ、綠威ニ司天臺アリ、航海曆ヲ出ス、河ノ
下流ニ、イチャタムシールネスノ造船場アリ上流
ニ里的門アリ、納涼樹蔭多ク、別墅多シ、イキユノ

植物園アリ、歐洲第一トス、尚ホ湖ルヲ十三里、風
索耳ハ、古ヘノ城堡アリ、今離宮トス、京城ノ坤位、
府アリ比名罕ト曰ス、英國第二ノ製作場、鐵工聚
レリ、人口三十七萬アリ、嘗テ歐洲大雜貨舖ノ稱
ヲ得タリ、○南部ヲ十州ニ分ツ、地氣ヤ、暖、岡阜
紆蟠ニシテ、清流ヲ帶ヒ、茂樹ニ蔭ス、春夏毎ニ林
花嫣然、風景極テ清シ、根德薩塞斯、蘇勒、北爾克、蘇
當波敦、烏義爾德、索美爾塞、多爾塞、的寧、哥爾奴瓦
里斯ト曰フ、南方港口アリ、甚ク寛大、兵艦商船、皆
此ニ修造ス、擋立林ノ如シ、○北部、地形漸ク狹ク

別一區宇ヲ為ス、六州ニ分ツ、約爾克蘭加斯德
爾、威斯德謀爾、蘭岡比爾、蘭達爾、威諾爾、東北爾、蘭
曼識特、立弗布立、俱ニ約爾克州ニアリ、立弗布立
ハ、英倫ノ兌位、美塞河口ニアリ、人口五十一萬八
千、米國棉花ヲ販クノ船皆此港ニ收ム、英國埔頭
ノ第二トス、曼識特ハ、立弗布立ノ内地、十三里ニ
アリ、イルウェル河ニ傍テ、六橋ヲ架シ、外坊薩佛多
ニ街衢相通ス、人口四十九萬餘、綿布製造人夥キ、
膏ニ雲蒸ノミナラス、地方新加斯德府アリ、石炭
ノ市場タリ、○中央ノ部、平行膏腴ノ土多シ、十八

州ニ分ツ、支斯德爾、德爾比、諾定昂、林哥爾內、捨羅
波、斯達佛爾、雷塞斯德爾、魯德蘭、氣耳佛爾、窩耳塞
斯德爾、窩爾維克、諾爾桑波敦、恒丁敦、曠冒哥羅塞
斯德爾、疴哥佛爾、巴京威、比德佛爾、○威勒士、英倫
ノ西ニアリ、其地山嶺重疊ス、英倫ノ後戸トス、居
民皆土番ノ遺種タリ、英倫ト言語同シカラス、多
ク牧羊ヲ業トス、地、石炭ヲ産ス、十二州ニ分ツ、非
林德、敦比名、該拿爾、安哥勒塞、美畧內、蒙德疴、美里
拉德、諾爾、加爾的安、奔不羅各、該爾馬敦、北勒各、諾
克、加拉摩爾、安ト曰フ、

安哥勒塞州、西岸ノ一島、英尼峽ヲ隔テ、本州ニ接ス。峽上鐵管橋アリ、瀛車ヲ通ス。又鐵鎖橋アリ、並ニ巨觀トス。威勒士ノ首府ヲ「ノルセル」トドヒルト曰フ、人口五萬アリ、又「スワセ」府ハ南岸ニアリ、毛氈ノ精品ヲ出ス。燕格蘭英倫ノ北ニアリ、迤南ハ土田肥沃、迤北ハ磽瘠鹵斥多シ、其民勤ノニ習ヒ、苦ニ耐ヘ、生ヲ謀ルニ善シ、俗儉嗇ニシテ妄費セズ、經商四海ニ遍ク、積資多クハ數千里外ニアリ、故ニ寒瘠ト雖モ、素封多シ、石炭ヲ産スル、最モ夥シ、此國ノ西岸地

形、蠟瓜ノ如ク、海岸無數ノ島嶼、碁散ス、就中「ス」ツ「エ」小島ノ如キ、全島「バリルト」石ノ六角柱ヲ以テ成立ス、造物此ノ奇構ヲ為シ、此邊隅ニ置キ、以テ誰カ遊ニ供スルヤ、地三部三十三州ニ分チ、南部十三州ニ分ツ、以テ「堡」林「利德尼」合「丁敦」北「爾維克」稜「非律」哀「爾」烏「宜」疴「敦」拉「拿」爾「克」比「波」勒「斯」塞「爾」給「爾」克「羅」哥「斯」不「爾」尼「當」非「利」斯「給」爾「加」德「比」里「至」此國ノ首府ヲ以テ「堡」トス、以テ「堡」ハ内海ノ南岸ニアリ、人口十七萬九千、人家丘陵ニ跨リ、飛橋谿ヲ亘リテ、復道ヲ為シ、郭壁高塔、山水ト映映シ、風

景甚少秀美ナリ、西人稱シテ新雅典ト曰フ、○中
 央ノ部十四州ニ分ツ、亞爾日勒比子德、內壹爾那
 慕來、邦弗亞北爾頓、迷牙爾、安孤斯、白爾斯、發壹夫
 見羅斯、加拉克馬南、斯德爾零、當巴爾敦ト曰フ、
 北部六州ニ分ツ、爾哥內、談內斯、蘇塞爾蘭、羅斯哥
 羅馬爾的、音威爾內斯ト曰フ、拉拿爾克州ノ內、哥
 羅斯哥府アリ、人口五十六萬餘、繁華全國ノ第三
 等ニ位ス、
 愛爾蘭、英倫、蘇格蘭ノ西ニアリ、海港隔斷シ、別ニ
 一島ヲ為ス、此國、山脈横ニ亘リテ、其間廣大ノ平

原廣野アリ、地、瀟澤多シ、河流甚ク短シ、土亦硠
 瘠、石炭ヲ産スル甚ク富シ、鉛錫銅鐵ヲ生ス、其民
 粗豪ニシテ、飲酒歡會、遠圖ナシ、政府募リテ兵ト
 為ス、陣ニ臨ミ、衝突ニ勇ミ、退縮ヲ以テ耻ト為ス、
 故ニ英ノ水陸將領、半ハ皆愛爾蘭ノ人、俗舊教ヲ
 尚ヒ、肯テ新教ニ從ハス、英人之ヲ惡メ、改革セ
 シムル能ハス、地高斯的、北部、都伯林、東部、門斯的
 南部、各諾的、西部、ハ、四部三十二州ニ分ツ、東部
 十二州トス、都伯林、勞斯、壹斯德、迷、烏宜哥、婁威哥
 斯、佛爾、幾爾、給尼、加爾婁、幾爾德、壹耳、固音斯、高翁

英倫島地誌

卷之三

的、京斯高翁的、威斯德迷、郎佛爾ト曰フ、首府ヲ都
伯林ト曰フ、但士江濱ニアリ、海口ニ接ス、水深ク
碇泊ニ好シ、人口三十三萬アリ、勝景都府ノ一ト
ス、王敦港ハ、首府ノ喉口ニアリ、○西部ヲ五州ト
ス、勤德靈、斯黎各、羅斯哥、滿馬約、加爾威ト曰フ、○
南部ヲ六州トス、哥雷宜爾、里摩黎克、給黎哥爾克、
窩德爾佛耳的、申拉黎ト曰フ、給黎州ノ西南角、ソ
レニシバ、ヨリ、海底電線二條ヲ起シ、米國ノ北部
新著大島ノトリニキリ港ニ通ス、此線九年前ニ
落成ス、長ク一千八十里アリ、千里吻合、々々、面ヲ

見サルノミ、○北部ヲ九州トス、安德靈、刀尼亞爾
罵疴的、倫、倫敦、德黎德內、加爾、非爾馬、那疴、加寧、摩
那安ト曰フ、
二島附近ノ海島甚ク多シ、迤南最大ナルモノ、威
地ト曰フ、風景極テ清シ、佛國ニ近キ海中ノ兩島
額西ト曰フ、額耳西ト曰フ、西方ニアルモノ、萌島
ト曰フ、蘇格蘭ニ附近スルモノ、撒多島ト曰フ、地
氣寒甚シ、穀麥登ラズ、迤北群島尤モ寒冽、冰雪ヲ
積ムモノ、歲ニ其半ニ居ス、其民、魚ヲ捕ヘ、食ト為
ス、

此國屬地五洲ニ散布スル者先ニ北米一土アリ、其強半聯邦ニ折カルト雖、北加拿他、西印度等ノ地ヲ有テリ、而シテ前印度膏腴千里ノ地ヲ得ルハハ之ヲ桑榆ニ失シテ、東隅ニ收ルナリ、後又印度海ノ東岸ヨリ、漸ク拓キテ緬甸ノ西界ニ抵ル、迤南麻刺甲ト為ス、東南新嘉坡アリ、又緬甸ノ西北ヨリ、阿薩密部ヲ開ク、南洋ノ極東南大洲アリ、澳太利亞ト曰フ、別ニ兩島アリ、新西蘭ト曰フ、皆英國意ヲ極メテ經營シ、效ヲ數十百年ノ後ニ收ント欲ス、其謀モ亦遠シト謂フヘキナリ、其

他亞非利加 金濱、波扑哥羅尼アリ、版圖ノ廣大ナル、太陽常ニ照シテ、晝夜没スルノ時ナシト曰フ、
 英領合計表面百四十二萬七千七百方里、人口一億七千九百四十八萬餘
 歐羅巴洲 二萬〇七百八十方里餘
 亞非理加洲 三萬四千七百八十方里餘
 亞細亞洲 二十二萬〇二百方里餘
 亞米利加洲 六十二萬七千二百七十方里餘

澳大利亞洲

五十二萬四千六百八十方
里餘

此國上古貌利敦族ノ據ル所、千九百餘年前、羅馬ノ該撒ニ服從ス、後九十餘年ヲ經テ、羅馬帝革老丟斯又土人ヲ征シ、都府ヲ建ツ、然レモ、格蘭ハ、猶野蠻ノ窟ナリ、羅馬ノ衰ルニ及ヒ、各地皆自立シ、相吞噬ス、千三四百年前、日耳曼ノ民、安各羅人、薩克索人、海ヲ渡リテ遷徙シ、土人ヲ蕪威地方ニ驅出ス、茲ニ於テ、安各羅薩克索族ト名ク、國內ニ蔓延シテ、國ヲ立テ、後分レテ

七國トナル、千四十九年前、七國ノ一、厄塞斯侯之ヲ統一シ、初テ英倫ノ三國ヲ合併ス、之ヲ、ブリタニア名ク、後、ゲルマン連國人ノ為ニ侵掠セシム、爾來屢勝敗アリト雖モ、連寇益猖獗ヲ極シ、連王加紐兼テ此國ニ君臨ス、王祖スルニ及ビ、治亂交紛ス、時ニ佛國諾曼的ノ維廉侯、大舉シテ侵入シ、全國ヲ併吞ス、之ヲ諾耳曼一統ト名ク、後繼テ頭理二世ニ至リ、勇猛果斷、善ク兵ヲ用ヒ、遂ニ佛國ノ大半ヲ領シ、七百四十年前、又愛爾蘭ヲ平定ス、其後數世ヲ歷テ、義德瓦三世位

ヲ繼ク、時ニ佛王查斯四世、殂シテ嗣ナシ、義德
 瓦三世、其血胤タルヲ以テ、佛ノ王位ヲ踏ム可
 キノ論ヲ立テ、五百三十六年前、自ラ大舉シテ
 佛ニ侵入ス、王ノ太子義德瓦、勇猛比ナシ、軍裝
 恒ニ黒服ヲ用ニ、黒太子ノ英名、兩軍ニ震シ、戰
 争九十餘年ニ及シテ平ケリ、四百十五年前、義
 德瓦四世立ツ、時ニ國內二分シ、蘭加斯德、約克
 ノ兩統相争テ王位ニ據ント欲ス、一ヲ紅玫瑰
 派ト曰ヒ、一ヲ白玫瑰派ト曰フ、自ラ相屠殺シ、
 國大ニ亂ル、顯理七世起ルニ及ヒ、積年ノ亂、始

テ平定ス、貴族ノ領地ヲ削リ、ヤ、封建ノ制ヲ
 更メ、又國民航海ノ業ヲ創ス、後又教派ノ争ヒ
 アリ、顯理八世、新教ノ嚴禁トキヲ以テ、大亂ニ
 至ラスト、雖モ、義德瓦六世ノ姉馬利位ニ就ク
 ニ及ヒ、更ニ之ニ及シ、其禁嚴トルヲ以テ、國內
 騷擾ス、其妹以利沙伯王位ヲ嗣キ、賢明ニシテ
 治躰ニ通曉シ、教禁ヲ弛メ、貿易ヲ盛ンニシ、海
 軍ヲ振起シ、版圖ヲ米洲ニ開ケリ、二百八十八
 年、西班牙ノ襲兵百五十艘ヲ海上ニ塵没ス、女
 王殂フルニ及ヒ、蘇王慈迷斯六世ヲ迎ヘ立ツ、

蘇英ノ合併、此時ニアリ、王及ヒ嗣王、皆規模小ニシテ、君權ヲ争ヒ、遂ニ内訌紛起シ、一旦合衆政治ト成レリ、百八十八年前、和蘭ノ大頭領維廉侯ヲ迎テ王ト為ス、侯ハ惹迷斯ノ長女馬利ノ婿ナルヲ以テナリ、維廉三世、大度ニシテ人望一協ヒ、議院ノ權ヲ重ニシ、國勢隆興シ、英國海外ニ領地益々盛大ヲ極ム、王殂スルニ及ヒ、阿諾威王惹爾日ヲ迎ヘ立ツ、後惹爾日三世ノ時、賢相彪的、國政ヲ治メ、内外其所ヲ得タリ、王、彪的ヲ退ルニ及ヒ、米國自立セリ、王之ヲ制スル

能ハス、後又前相彪的ノ少子維廉彪的ヲ舉テ相トス、法度ヲ改革シ、國益々富盛ヲ極ム、殊ニ武器ノ發明アリ、製造ノ術ニ進歩スルヲ以テ、非常ノ富盛ヲ致セリ、拿破崙ノ大陸ヲ擾スニ當リ、屢師ヲ出スト、雖凡、國內舉々ヘキノ得失ナシ、水師提督納爾森カ、西佛合從ノ海軍隊ヲ鑿没スルノ大勝、陸軍都督維爾林敦カ、西班牙内地ノ大捷アリ、特ニ華德路ノ奇勝ノ如キ、大陸ノ大勢ヲ一定スルニ至ルモ、獨リ英國ノ軍威ニ憑ルニ非スヤ、爾來國內益々平安ヲ極メ、海軍

益盛大ヲ極メ能ク海上ニ跋跨シ能ク海外ノ
 属地ヲ保護ス爾後仍ホ舉クヘキ大事アリ支
 那ヲ討テ香港ヲ得又印度ノ亂ヲ平ラケ又阿
 富汗ヲ征シ又佛國ト合併シテ土耳其ヲ扶ク
 魯國ノ鐵壁西巴士多魯ヲ陷ル等皆此國ノ
 榮譽ノミ更ニ舉クヘキノ微瑕ナシ

兵要萬國地理小誌卷之二下終

製本師 永田公吉

明治九年四月十五日板權免許

便蒙 字解 兵要萬國地理小誌字引 全一冊

門前町七拾番地

同

阪上半七

日本橋區吳服町
拾二番地

出版人

益盛大ヲ極メ能ク海上ニ跋跨シ能ク海外ノ
 属地ヲ保護ス爾後仍ホ舉クヘキ大事アリ支
 那ヲ討テ香港ヲ得又印度ノ亂ヲ平ラケ又阿
 富汗ヲ征シ又佛國ト合併シテ土耳其ヲ扶久
 魯國ノ鐵壁西巴士多ト魯ヲ陥ル等皆此國ノ
 榮譽ノミ更ニ舉クヘキノ微瑕ナシ

兵要萬國地理小誌卷之二下終

明治九年四月十五日版權免許
 同十二年二月二十日再版御届

東京府平民

譯述人

近藤圭造

深川區深川富岡
 門前町七拾番地

出版人

同

阪上半七

日本橋區吳服町
 拾二番地

兵要萬國地理小誌卷之二下終